

Tolkeservice

Hvis du vurderer, at eleven pga. sin hørenedsættelse ikke har tilstrækkelig let adgang til den talesproglige undervisning, kan eleven have brug for enten tegnstøtte (evt. støtteperson i klassen) eller egentlig tolkning (skrivetolk, tolk til dansk tegnsprog eller dansk med støttetegn).

Tjekliste:

- Høreteknologi og HTU fungerer så godt som muligt (Audiologisk afdeling og PPR er orienterede om problematikken og har for nylig "været inde over")
- Tjeklistens øvrige foreslåede tiltag kan ikke kompensere og understøtte tilstrækkeligt

Der er endnu ikke et beskrevet tilbud til danske skoleelever i grundskolen om at bruge tolk i klasseværelset. Dette tilbud findes derimod på ungdoms - og videregående uddannelser.

Læs mere her: [Om SPS for elever og studerende - SPS \(spsu.dk\)](#)

Hvis du vurderer, at eleven har brug for tolkning, så tag i samarbejde med forældrene kontakt til en forældreforening for børn med hørenedsættelse, Kommunernes Landsforbund og/eller Hørerådgivningen - Børn & Unge, så vil vi samle henvendelserne i en fælles forespørgsel.

Reference

Den nationale tolkemyndighed: [Forsiden \(dntm.dk\)](#)

Nedenstående er en beskrivelse af mulighederne for tolkning i Schleswig-Holstein

Der er flere tolketjenester til rådighed til at støtte elever med hørenedsættelse i klasseværelset.

- Tegnsprogstolk på stedet (tale til tegnsprog)



- Fjerntolk, tegnsprog: Lærerens tale tolkes til tegnsprog*

Eleven med tolkebehov ser tolken på PC, tablet eller smartphone



- Fjerntolk, skrivetolkning: Tolken skriver lærerens tale*
Eleven med tolkebehov har kontakt til tolken via PC, tablet eller smartphone
Skrivetolken kan skrive på flere sprog
- Konvertering af det talte sprog til tekst ved hjælp af software**
Software kan bruges med det samme og koster mindre end tolkeservice
Man kan vælge forskellige sprog
Der findes forskellige digitale platforme til formålet

Krav

Ud over kendskab til den anvendte teknik og brug, kræves, at eleven med tolkebehov kan læse eller kan forstå tysk tegnsprog.

Danske bemærkninger

* Læreren skal også formidle, hvad klassekammeraterne siger, hvis der ikke er elevmikrofoner tilkoblet systemet

** Kvaliteten af dansk tale-til-tekst software er endnu ikke tilstrækkelig god til tolkning

Reference

<https://www.verbavoice.de/schule-ausbildung-studium-mit-hoerbehinderung>